

1.	Record Nr.	UNINA990008224560403321
	Autore	Heinz, Wolff-Rüdiger
	Titolo	Die Furcht als politisches Phänomen bei Tacitus / Wolff-Rüdiger Heinz
	Pubbl/distr/stampa	Amsterdam : B. R. Grüner, 1975
	ISBN	9060320387
	Descrizione fisica	85 p. ; 22 cm
	Collana	Heuremata
	Locazione	DDR
	Collocazione	DDR-Fonti II- Tacitus St.71
	Lingua di pubblicazione	Tedesco
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia
2.	Record Nr.	UNINA9911009275103321
	Autore	Procházková Ivana
	Titolo	The Torah / Law Is a Journey : Using Cognitive and Culturally Oriented Linguistics to Interpret and Translate Metaphors in the Hebrew Bible
	Pubbl/distr/stampa	Prague : , : Karolinum Press, , 2022 ©2021
	ISBN	9788024648774 8024648776
	Edizione	[1. elektronické vydání]
	Descrizione fisica	1 online resource (159 pages)
	Disciplina	221.66
	Soggetti	Lingvistika
	Lingua di pubblicazione	Inglese
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia
	Nota di contenuto	Cover -- Contents -- Introduction -- Chapter I -- 1.1 methods used in the analysis -- Embodiment Theory -- The Mental Spaces Theory --

The Conceptual Blending Theory -- A Holistic Understanding of Meaning: Understanding Connotations -- 1.2 the metaphorical conceptualisation of the torah / law and related hebrew terms: basic characteristics of the semantic area -- Chapter II -- 2.1 The Central Conceptual Metaphor: the Torah / Law Is a Journey -- 2.1.1 The generic Narrative Structure to Walk along the Path -- 2.1.2 The Generic Narrative Structure to Run along the Path -- 2.1.3 The Generic Narrative Structure to Leave the Path / to Turn from the Path -- 2.1.4 The Generic Narrative Structure to Go Astray -- 2.1.5 The Generic Narrative Structure to Return -- 2.1.6 The Generic Narrative Structure to Search for the Path / to Search on the Path -- 2.1.7 The Generic Narrative Structure to Take on / Show the Path -- 2.1.8 The Generic Narrative Structure to Fall Down on the Path -- 2.2 summary of the metaphorical conceptualisation of the torah / law and related terms through the journey metaphor -- 2.3 Other Conceptual Metaphors -- 2.3.1 Other Metaphors Involved in the Conceptualisation of the Torah / Law in the Old Testament -- 2.3.2 summary of other metaphors involved in the conceptualisation of the torah / law in the old testament -- Chapter III -- 3.1 using cognitive-linguistic approaches in interpretation: the journey metaphor and spatial image schemas in the book of jeremiah -- 3.2 using cognitive and culturally oriented linguistic analysis and interpretation in translation studies -- 3.2.1 Modern Translations of the Bible into English and Czech -- 3.2.2 Analysis, Interpretation and Translation of the Metaphorical Expression in Deuteronomy 8:6. 3.2.3 Analysis, Interpretation and Translation of the Metaphorical Expression in Proverbs 29:18 -- 3.2.4 Analysis, Interpretation and Translation of the Metaphorical Expression in Zephaniah 3:4 -- 3.3 Summary -- Chapter IV -- 4.1 Conceptual Metaphors and Their Roots in Biblical Language -- 4.2 The Quasi-Religion of Human Rights -- Conclusion -- Bibliography -- Name index -- Subject index.

## Sommario/riassunto

An analysis of metaphor in the legal texts of the Old Testament using the tools of cognitive and cultural linguistics. The Old Testament is rich in metaphor. Metaphorical expressions appear not only in places where you might expect them, like the poetic verses, but also in the legal texts. They appear in the preambles to collections of laws, in their final summaries, in general considerations on compliance with and violation of the law, in texts concerning the meaning of the law, and those dealing with topics now reserved for legal theory and legal philosophy. These metaphorical expressions reveal how the authors of the relevant Torah/Law texts understood their function in society and what the society of the time preferred in the law. Anchored in cognitive and cultural linguistics, The Torah/Law Is a Journey investigates Hebrew metaphorical expressions concerning the key Old Testament concept of Torah/Law. Ivana Prochazkova identifies Hebrew conceptual metaphors and explicates the metaphorical expressions. She also uses cognitive linguistic analysis to look at modern translations of selected metaphorical expressions into Czech and English. Prochazkova closes with an analysis of the metaphors used in the Council of Europe publication Compass: Manual for Human Rights Education with Young People to conceptualize human rights.